

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO

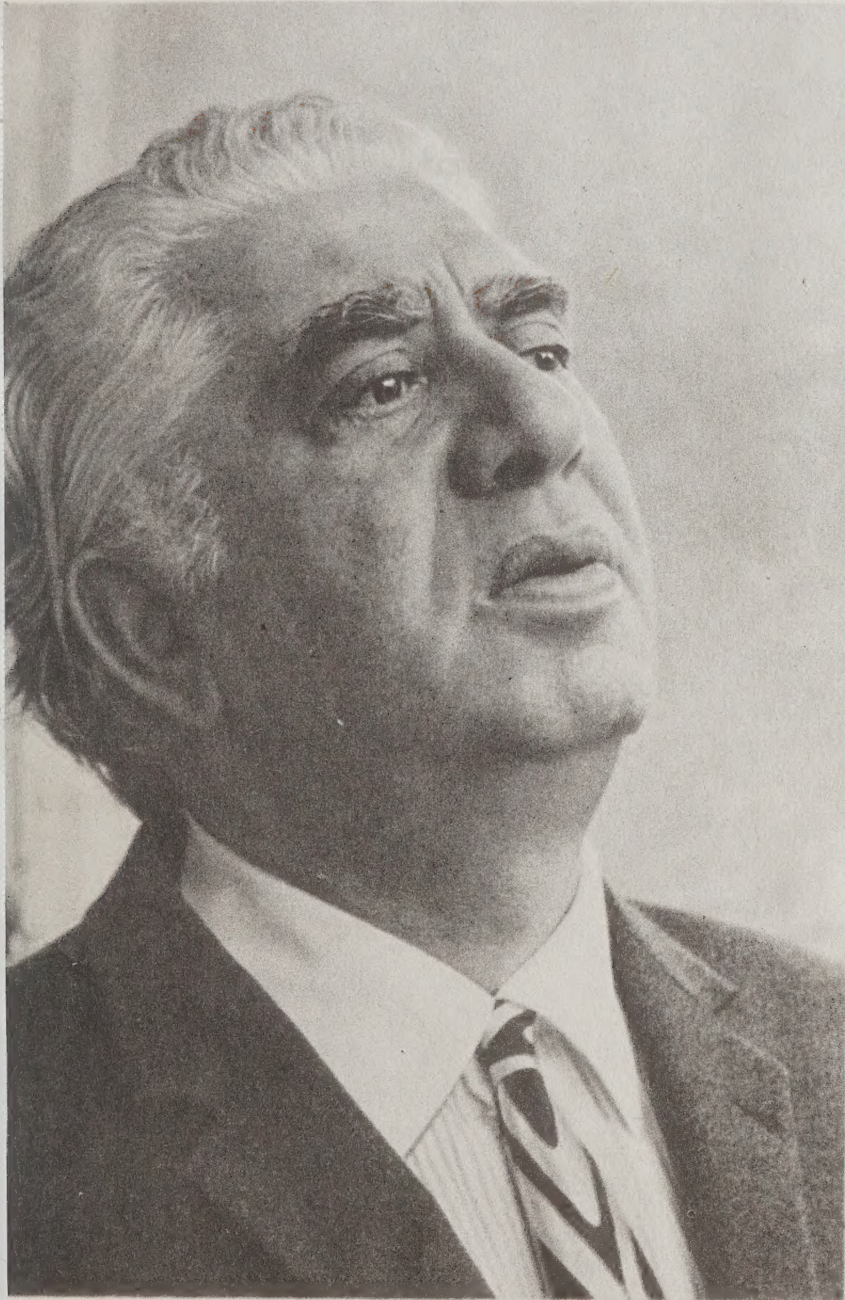


3 1761 03417 1074

Khachaturian, Aram Il'ich
[Songs. Selections]
Pesni dlia golosa v
soprovozhdenii fortepiano

M
1620
K485M8

ПЕСНИ



Арам
Хачатурян



Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

АРАМ ХАЧАТУРЯН

П Е С Н И

ДЛЯ ГОЛОСА
В СОПРОВОЖДЕНИИ
ФОРТЕПИАНО

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА» . МОСКВА 1973

Арам Ильич ХАЧАТУРЯН — выдающийся советский композитор, много и плодотворно работающий в различных музыкальных жанрах. Его произведения пользуются широким признанием в СССР и далеко за его пределами.

А. И. Хачатурян родился 6 июня 1903 года в Тбилиси. Музыкае он начал учиться только в возрасте 19 лет. В 1921 году будущий композитор переезжает в Москву. Здесь он поступает в Музыкальное училище имени Гнесиных, где вначале учится игре на виолончели, а с 1925 года изучает композицию под руководством М. Ф. Гнесина. В 1929 году А. И. Хачатурян поступает на композиторский факультет Московской консерватории, которую оканчивает в 1934 году по классу Н. Я. Мясковского с отличием и занесением на мраморную Доску почета Московской консерватории. Еще будучи студентом, А. И. Хачатурян создал ряд содержательных сочинений, быстро нашедших себе путь на концертную эстраду: трио для кларнета, скрипки и фортепиано (1932), «Танцевальную сюиту» (1933), пьесы для скрипки и для фортепиано, Первую симфонию, посвященную 15-летию Советской Армии.

Затем были написаны одно за другим сочинения выдающегося художественного значения: Фортепианный концерт (1936), Скрипичный концерт (1940), Вторая симфония (1943), балет «Гаянэ» (1943), Виолончельный концерт (1946) и другие.

Хачатуряном написана также музыка Государственного гимна Армянской ССР, «Ода памяти Ленина» для оркестра и «Ода радости» для меццо-сопрано, хора, большого симфонического оркестра, ансамбля скрипок и ансамбля арф; создана музыка к ряду кинофильмов («Зангезур», «Пэпо», «Адмирал Ушаков», «Корабли штурмуют бастионы», «Салтанат», «У них есть Родина», «Русский вопрос», «Отелло» и др.) и спектаклей драматических театров («Король Лир», «Макбет», «Глубокая разведка» и др.). Особенно известна его музыка к драме Лермонтова «Маскарад» и сюита на материале музыки к комедии Лопе де Вега «Валенсианская вдова». Перу композитора принадлежат также многие вокальные произведения — три арии для высокого голоса с оркестром на стихи армянских поэтов, многочисленные песни и романсы, а также музыка для детей.

К числу широко известных работ композитора относятся «Праздничная поэма» для симфонического оркестра и монументальный балет «Спартак», Сочатина в трех частях для фортепиано и «Приветственная увертюра» для симфонического оркестра.

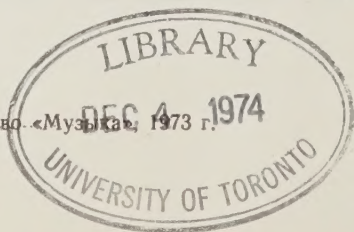
Музыка Арама Хачатуряна обладает сочной живописью, богатством красок и образов, силой и страстностью чувств. Нередко он выступает и как дирижер, исполняя собственные произведения.

Ряд ярких, замечательных сочинений композитора был отмечен Государственными премиями СССР. Этой награды удостоены Скрипичный концерт (1941 г.), балет «Гаянэ» (1943 г.), Вторая симфония (1946 г.), музыка к кинофильму «Сталинградская битва» (1950 г.), триада концертов — скрипичный, виолончельный, фортепианный — (1971 г.). В 1959 году за балет «Спартак» А. И. Хачатуряну присуждена Ленинская премия.

Араму Ильичу Хачатуряну присвоены почетные звания народного артиста СССР, народного артиста Армянской и Грузинской республик, заслуженного деятеля Узбекской ССР. Он награжден орденом Ленина, орденом Трудового Красного Знамени, Орденом Октябрьской Революции и медалями. А. И. Хачатурян — доктор искусствоведения, профессор Московской консерватории, действительный член Академии наук Армянской ССР.

За выдающиеся заслуги в развитии советского музыкального искусства и в связи с семидесятилетием со дня рождения Араму Ильичу Хачатуряну присвоено звание Героя Социалистического Труда.

В предлагаемом сборнике представлены лучшие песни Арама Ильича Хачатуряна, написанные в разные годы.



M
1620
K485 M8

ПЕСНЯ СЕРДЦА

Слова С. МИХАЛКОВА

Музыка А. ХАЧАТУРЯНА

Торжественно

Голос *Db mf*

Я пе - сней

Ф-п.
(Баян)
(Гитара)

f *mf*

Db Gb Db Gb Gbm⁶ Db Gbm⁶ Ab⁷

серд - ца слав - лю те - бя, зем - ля, мо - ей стра - ны сча - стли - вый про -

Б Б Б Б М 7

Db C⁷ Db

- стор! Я пе - сней серд - ца слав - лю са - ды, по - ля, мо - и ле -

Б Б 7 Б

Привес

А⁷ Ab⁷ D^b G^b D^b E^bm⁷

- са и це - пи даль - ных гор! Ве - ли - кий Ле - нин мне гла -

D^b G^b D^b B^m⁶

- за от - крыл, и сме - ло я гля - жу впе - ред. Ве - ли - кий

Для повторения

F^m B^m C⁷ F^m B^m⁶ F^m B^m⁶ C⁷

Ле - нин наш на - род сплоти - л, и в ком - му - низм нас Пар - ти - я ве.

Для окончания Fm

F Ab⁷ mf Fm

-дет! В го-рах я // низм нас

B mf M

Ab⁷ Db A⁷

Пар - ти - я ве - дет!

7 3 3 3 3 ff B 7

Gb Gbm Db

B 3 3 3 3 3 8 8

Я песней сердца славлю тебя, земля,
 Моей страны счастливый простор!
 Я песней сердца славлю сады, поля,
 Мои леса и цепи дальних гор!

Припев: Великий Ленин мне глаза открыл,
 И смело я гляжу вперед.
 Великий Ленин наш народ сплотил,
 И в коммунизм нас Партия ведет!

В горах я вырос, там, где орлов полет,
 Седой Кавказ—родимый мой дом,
 Но в Волгограде Волга моя течет,
 И под Ростов меня зовет мой Дон.

Припев.

Я всех сильнее: русский мне друг и брат,
 Моя семья—советский народ!
 Со мною рядом братья мои стоят,
 В труде, в бою никто не подведет!

Припев.

Живи и крепни, славься, моя земля!
 Твой верный путь проложен в веках,
 Неугасимо светит звезда Кремля,
 На счастье нам и всем врагам на страх!

Припев: Великий Ленин мне глаза открыл,
 И смело я гляжу вперед.
 Великий Ленин наш народ сплотил,
 И в коммунизм нас Партия ведет!

МОЯ РОДИНА

Слова И. САДОФЬЕВА

Скоро

Величаво, напевно

Нm⁶ Em A⁷ rit. a tempo D

ты, мо - я Ро - ди - на, ты! Э - то — доб - рой зем - ли пло - до -

A⁷ D D⁷

- ро - дье, Э - то — зре - лость пло - дов зо - ло - тых, Э - то —

G Ddim D Ddim F#m⁶ Dm⁶ Hm⁷

ю - ность, ве - се - лье, здо - ро - вье, Э - то — ты, . мо - я Ро - ди - на,

ты! Э - то - ю - ность, ве - се - лье, здо - ро - вье, э - то -

ты, мо - я Ро - ди - на, ты! Э - то - // ты!

1. D 2. D

Скоро

Э. то - край мой род - ной, э - то -

f

rit. A⁷ a tempo D

ты, мо-я Ро-ди-на, ты!

Б 7 f

Эта ширь, эта даль зоревая,
Эти травы, хлеба и цветы,
Эта радость от края до края,
Это — ты, моя Родина, ты!

Это — доброй земли плодородье,
Это — зрелость плодов золотых,
Это — юность, веселье, здоровье,
Это — ты, моя Родина, ты!

Это—счастье в глазах материнских,
Это—детских улыбок цветы,
Это—старости верная пристань,
Это—ты, моя Родина, ты!

Этот звездный поток самолетов,
Этот сказочный гул с высоты,
Эта доблесть больших разворотов,
Это—ты, моя Родина, ты!

Это—племя отважных героев,
Это—зоркие наши посты,
Это—радостный шум новостроек,
Это—ты, моя Родина, ты!

Это—кровное братство народов,
Это—светлые наши мечты,
Это—сердце всемирной свободы,
Это—ты, моя Родина, ты!

Это—сердце всемирной свободы,
Это—край мой родной,
Это—ты, моя Родина, ты!

МОРЕ БАЛТИЙСКОЕ

11

Слова Я. РОДИОНОВА

Умеренно. Певуче

p Cm

Fm

D $\flat$

Мо - ре Бал - тий - ско - е,
Он при - за - ду - мал - ся,

Cm⁶

вол - ны мо - гу - чи - е... Нес на по - лу -
он за - кру - чи - лись, на бро - ню сталь.

1.

Fm poco rit.

a tempo

G⁷

.ба - ке служ - бу мо - ло - дой ма - трос...
- ну - ю он фу.

2. *poco cresc. ed accelerando*

Fm Cm B7

-раж - ку об - ро - нил. Ты, ко - рабль род -
Встре - чусь там с мо -

М 7 sf

E♭ B7 E♭

ной «Ав - ро - ра», путь дер - жи зюд - ост. Вда - ли по
ей хо - ро - шей, пе - сню про - по - ю. Люб - лю бал -

Б 7 Б

C7 Fm A♭m

кур - су ви - ден го - род, о - гонь - ки у са - мых
тий - ски е про - сто - ры я силь - ней, чем жизнь сво.

7 М М

1. 2. poco rit. a tempo

G⁷ G⁷ Cm Fm D^b

звезд. // ю Мо - ре Бал - тий - ско - е,

вол - ны мо - гу - чи - е... Нес на по - лу-

ба - ке служ - бу мо - ло - дей ма - трос...

М М М

8

8051

ПЕСНЯ РУССКИХ МАТРОСОВ

из кинофильма «Корабли штурмуют бастионы»

Слова А. СУРКОВА

Медленно, распевно

p

Т. На да - ле - кой на чуж - би - не ночь глу -

Хор

Б.

-ха, горь - ка тос - ка... Мо - я ты Ро - ди - на,

p

мо - я,

радость мо - я, счастье мо - е, Зем - ля мо - я, мо -

cresc.

мо - я... мо - е... Зем - ля мо - я, зем - ля мо -

-я! Мо - я пе - сня, ле - ти,

-я, лю - бовь мо - я! Ты, пе - сня, ле - ти, чай - кой ле - ти,

Пе - сня,

Пе - сня, ле - ти, ле - ти, ле - ти,

Чуть живее *f*

бы-строй ле-ти к род-ным кра-ям, к мо-им дру-зьям! Про-ле-

ле-ти к род-ным кра-ям, к мо-им дру-зьям!

-ти ты бе-лой чай-кой к на-шим рус-ским бе-ре-

рус-ским бе-ре-

Ты раз-доль-на-я да лег-ко-кры-ла-я,

.гам. Ты по-ве-дай про лю-бовь.

Ты чай-кой

раз-доль-на-я да лег-ко-

Над про-сто-ра-ми ты про-ле-ти, ле-ти, по-ве-дай, про лю-

над про-сто-ра-ми про-ле-ти, ле-ти, по-ве-дай, про лю-

кры-ла-я,

Первый темп *p*

-бовь. Рас-ска-жи ты про лю-бовь мо-ю. На чуж-

-бовь по-ве-дай, рас-ска-жи про лю-бовь мо-ю.

би - не мы не сги - нем, в край род - ной при - дем до -

мой, до - мой, там встре - тят нас дру - зья. Ра - дость мо - я,
дру - зья... мо - я...

сча - стье мо - е, Се - мья мо - я, мо - я... Ве - тер,
се - мья мо - я, лю - бовь мо - я... Ты,
Мо - я се - мья, мо - я се - мья, мо - я лю - бовь, мо - я... Ты,

ве - тер, сви - сти, ве - тер, сви - сти, пе - сня, ле - ти, чай - кой ле - ти к род -
ве - тер, сви - сти, сви - сти, ле - ти, ле - ти к род -

ным по - лям, к род - ным ле - сам, к мо - им дру - зьям!
ным по - лям, к род - ным ле - сам, к мо - им дру - зьям!

УРАЛОЧКА

Слова Г. СЛАВИНА

В темпе вальса

mf М

tr Gm^6

Мо - я по - друж - ка

tr М

D^7 Gm^6

даль - ня - я, как е - лоч - ка в сне - гу. Ту

F^7

е - лоч - ку — у - ра - лоч - ку за - быть я не мо -

*) Повторить вступление после двух куплетов.

В В⁷ G⁷ Cm

- гу. Дав - но у - шел я из до-

F⁷ B D⁷

- му, но пом - ню до сих пор е.

Gm Cm Gm

- е со - всем о - со - бен - ный у - раль - ский

D⁷ 1. Gm C D⁷ 2. Gm C Gm C D⁷ ☼

раз - го - вор. Е. // вор. Пи.

Chord symbols: Gm, C, Gm

Roman numerals: М, В

Моя подружка дальняя,
 Как елочка в снегу.
 Ту елочку-уралочку
 Забыть я не могу.
 Давно ушел я из дому,
 Но помню до сих пор
 Ее совсем особенный
 Уральский разговор.

Письмо моей уралочки
 Попробуй-ка пойми:
 На фронт прислала валенки,
 А пишет мне «пимы».
 На каждом слове токает,
 Все «то», да «то», да «то»,
 Зато такого токаря
 Не видывал никто.

Моей далекой весточке
 Не так легко дойти,
 Но ты, моя невесточка,
 Работай, не грусти.
 А если встанет в горлышке
 Непрошенный комок—
 Ну что ж, моя уралочка,
 Поплачь и ты чуток.

Но дело наше верное,
 Не стоит слезы лить.
 Свободные, счастливые,
 Сто лет мы будем жить.
 Приду—сыграем свадьбу,
 По чарке разопьем
 И скоро сыну имечко
 Придумаем вдвоем.

САД МОЙ ЛЮБИМЫЙ

Слова В. ЛЕБЕДЕВА-КУМАЧА

Не спеша

mf Б М Б М

F mf *F7+* *Bm* *F*

В бе-ло-ро-зо-вом сне-гу
мной все-гда дру-жил,

B *M* *B*

F7 *Gb* *F* *F7+* **) Bm*

сад мой, сад мой лю-би-мый, я люб-лю и бе-ре-
сад мой, сад мой лю-би-мый. Зна-ешь ты, кто серд-цу

7 *7* *B* *B* *B* *M*

*) Форшлагы не обязательны

F F⁷ G^b F

гу сад мой, сад мой лю - би - мый.
мил, сад мой, сад мой лю - би - мый.

Б 7 Б Б

Poco più mosso

Db Bm Db

Тянут яб - ло - ни, как ру - ки, вет - ки све - жи - е ко
Всех лю - дей лю - бовь на - ходит, как ни пряч - ся, все рав -

Б Б М Б

Bm Dbm⁶ Ab Ebm Ab G^b7 Ab poco rit. A

мне. Все о - ни — мо - и по - дру - ги, все о - ни зна - ко - мы
но ми - лый об - развсерд - це входит, и как сад цве - тет о -

М Б Б

col canto

Tempo I

Ab⁷ *ten.* C Db C Ebm⁶ C Db

мне. Вме-сте с ни - ми вы - ра - ста-ла под го - ря - чим солн-цем
- но. Ес-ли серд - це по - лю - би-ло, за - пре - тить нель - зя е.

C⁷ Db Bm⁷ C *allargando* Db Abm

- я, вме-сте с ни - ми рас - цве - та - ла ю-ность неж - на - я мо -
- му. Хо-чешь всем ска-зать о ми-лом — и не ска - жешь ни - ко.

col canto

C₃⁷⁺ *a tempo* F⁷⁺ Bm F

- я. Все пыш-не - е каж-дый год
- му. Зна-ешь ты, о ком по - ю,

f

F7 Gb F F7+ Bm

сад мой, сад мой лю - би - мый, как стра - на мо - я, цве -
 сад мой, сад мой лю - би - мый, бе - ре - ги лю - бовь мо -

F F7 Gb F

-тет сад мой, сад мой лю - би -
 -ю, сад мой, сад мой лю - би -

H Ebm F

Для повторения Для окончания

mf

-МЫЙ.
 -МЫЙ!

Ты со

8...

ЖДУ ТЕБЯ

Слова Г. СЛАВИНА

(по мотивам стихотворения К. Симонова «Жди меня»)

В темпе вальса

f marcato *espress.* *rit.*

Сдержанно

mf a tempo

Жду те - бя, хо - ро - ший мой, о - чень креп - ко жду.

Жду у - раль - ско - ю зи - мой, жду вес - ной в цве -

- ту. Жду, и дни быст - рей и - дут, гас - нут

Е $\flat$ G 7 G 7_5 - Cm

ве - че - ра, и со мной се -

Б М p

Fm Abm 7 Ab 7 rit. Cm Fm G 7_3 G 7 Для повторения a tempo Fm 7 Fdim

- го - дня ждут все, кто ждал вче - ра.

М М

Для окончания Più mosso Fm Fdim D 7 Cm

- гой.

М М p

Жду тебя, хороший мой,
Очень крепко жду.
Жду уральскою зимой,
Жду весной в цвету.
Жду, и дни быстрее идут,
Гаснут вечера,
И со мной сегодня ждут
Все, кто ждал вчера.

Ждут по-прежнему друзья,
Всей душой любя.
Что ни делала бы я—
Это для тебя.

Я с тобой к плечу плечо—
Мне по сердцу труд.
Те, кто любит горячо,
Ждать не устают.

Для тебя припасено
Все в доме твоём,
Непечатое вино
Выпьём мы вдвоём.
Верю, ты придёшь опять,
Ласковый, родной.
Милый, я умею ждать,
Как никто другой.

ВЕСЕННИЙ КАРНАВАЛ

Слова П. ГРАДОВА

В темпе вальса, но не спеша

rit. *mf* a tempo

Ab Bm Ab

По-встре-ча-лись мы слу-чай-но,

poco ten. a tempo

Eb7 Ab

но в про-стом по-жать-е рук не-раз-га-дан-

*C*⁷ *F*^m *cresc.* *C*^m *rit.* *G*⁷ *gliss.* *C*⁷

на - я тай - на в э - тот день воз - ник - ла вдруг.

7 *M* *cresc.* *f* *M*

a tempo *B*^{m6} *rit.* *f* *a tempo* *A*^b *B*^m *Ad.* *A*^b

Сколько пар в са - ду кру - жи-лось,

B *M* *B*

* *Ad.*

meno ten. *E*^{b7} *A*^b *A*^b

но ни - кто из них не знал, что са - ма лю -

B *7* *B*

*C*⁷ *F*^{m6} *A*^b *E*^{b7} *A*^b

- бовь я - ви-лась на ве - сен - ний кар - на - вал.

7 *M* *M* *B* *7* *B*

cresc. *rit.* ***ff*** C^7 C^7_{5-} Fm *a tempo* $A\flat$

В э - тот ве - чер тан - це - ва - ли мы сто - бо - ю

cresc. ***ff*** 7 $p.$ B

$E\flat^7$ $A\flat^7$ *molto rit.* C^7 C^7_{5-}

вновь и вновь, и ни сло - ва не ска -

7 7 7

Fm *a tempo* $A\flat$ $E\flat^7$ $A\flat^7$ *Принес*

- за - ли мы друг дру - гу про лю - бовь. В э - тот

8 M B 7 7

Poco più mosso Db^7 $A\flat$ $E\flat^7$

ве - чер кар - на - ва - ла хо - ро - шо нам бы - ло сто -

7 B 7 7

Ab *p* Db⁷ rit. Ab *cresc.*

- бой. С э - той встре - чи серд - це зна - ло: ты - мо -

B *p* 7 B *p cresc.*

Dbm Bm Φ Eb *accelerando f*

- я, я - ТВОЙ!

p *mf cresc.*

rit. Allegro

ff M B 7

rit. poco a poco

M 7

Нас кра_ // твой, я -

твой!

Ab B7 Ab

B B7 B

Повстречались мы случайно,
 Но в простом пожатье рук
 Неразгаданная тайна
 В этот день возникла вдруг.
 Сколько пар в саду кружилось,
 Но никто из них не знал,
 Что сама любовь явилась
 На весенний карнавал.
 В этот вечер танцевали
 Мы с тобою вновь и вновь,
 И ни слова не сказали
 Мы друг другу про любовь.

Припев: В этот вечер
 Карнавала
 Хорошо нам было с тобой.
 С этой встречи
 Сердце знало:
 Ты—моя, я—твой!

Нас красавица—столица
 Познакомила весной.
 Словно два крыла у птицы,
 Вместе мы теперь с тобой.
 И хотя бывало много
 Расставаний и разлук,
 Все тропинки и дороги
 Лишь к тебе вели, мой друг.
 И везде на белом свете
 Я, как песню, вспоминал
 День, когда тебя я встретил,
 Наш весенний карнавал.

Припев: В этот вечер
 Карнавала
 Хорошо нам было с тобой.
 С этой встречи
 Сердце знало:
 Ты—моя, я—твой!

ВАЛЬС ДРУЖБЫ

Слова Г. РУБЛЕВА

В темпе вальса $\text{♩} = 84$

p *f*

f В
Свет - ло от сол - неч -

mf Б

- ных лу - чей в ла - зу - ри го - лу -

Б

F7
- бой, и ста - и бе .. лых

7

го - лу - бей ле - тят над го - ло -

- вой. Иг - ра - ют вальс— вы - хо - дят

в круг вьет - нам - ка и фран - цуз.

По - жа - тье креп - ких ю - ных

Привес *f*

рук скре - пи - ло их со - юз. За -

Б 7 7 8

Еб⁶ В F⁷

-дор - ны - е, ве - се - лы - е, по - ют кру -

В

гом дру - зья, и пе - сни, слов - но

В Еб В 7

го - лу - би, ле - тят во все кра -

Б В Б 7

*) При сольном исполнении петь верхний голос.

Для повторения	Для окончания

Светло от солнечных лучей
 В лазури голубой,
 И стаи белых голубей
 Летят над головой.
 Играют вальс—выходят в круг
 Вьетнамка и француз.
 Пожатые крепких юных рук
 Скрепило их союз.

Припев: Задорные, веселые,
 Поют кругом друзья,
 И песни, словно голуби,
 Летят во все края.

Готовы юные сердца
 На всей земле дружить.
 Мы верность миру до конца
 Сумеем сохранить.
 Мы солнца яркого отнять
 У мира не дадим.
 Мы будем жить и побеждать
 Под небом голубым.

Припев.

Для нас без дружбы счастья нет,
 Мы с каждым днем сильнее.
 Все звонче смех, все ярче свет,
 Все шире круг друзей.
 Пусть дружба всюду меж людьми
 Царит, как тут сейчас.
 Мы все, друзья, стоим за мир,
 И мир стоит за нас!

Припев: Задорные, веселые,
 Поют кругом друзья,
 И песни, словно голуби,
 Летят во все края.

ПЕСНЯ О ЕРЕВАНЕ

Слова Ашота ГРАШИ

Перевод с армянского С. Болотина и Т. Сикорской

Быстро

f marcato

росо rit.

Немного сдержаннее

mf

Е

Ты вес - на, Е - ре - ван,

Нм

ты меч - та, Е - ре -

А

Н⁷

mf

Б

М

Б

7

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in E major, marked 'Быстро' (Allegro) and 'f marcato'. The piano part features a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The voice enters in the third system with the lyrics 'Ты вес - на, Е - ре - ван, ты меч - та, Е - ре -'. The tempo and dynamics change to 'росо rit.' (Ritardando) and 'Немного сдержаннее' (A little more restrained), with a dynamic of 'mf'. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings.

Е *) Hm

- ван, над до - ли - но - ю роз

А H⁷ Е F#m

даль - них гор пе - ре - вал. Го - ро - дов пре -

Am⁶ Е Hm

- крас - ных мно - го, — ты мой дом, Е - ре - ван,

*) Форшлаг—по желанию.

А Н⁷ Е

мы по - ем Е - ре - ван! Ты мой дом, Е - ре -

Б 7 Б Б

Нм А Н⁷ Е

- ван, мы по - ем Е - ре - ван!

Б М Б 7 Б

Припев Е А⁷ Нм Нdim

Сча - сьем жизнь пол - на, и пи - ру - ешь ты, о - биль - ю

f Б 7 М

Е А⁷ Hm

рад, и хмель - ней ви - на

Б Б 7 М

Hdim Е F Am

на у - зор.ном блю. де ви - но - град. Пусть летит, солн - цем

Б Б М

Е H⁷ Е

за - ли - той, яр - ких дней ка - ра - ван.

Б 7 Б

Am⁶ E H⁷

Пой, стру- на ли - ры зо - ло - той, мой род - ной Е - ре -

Первый темп

Е*)

ван!

Для повторения

Для окончания

*) Мелкие ноты исполнять только в последнем куплете.

Ты весна, Ереван,
 Ты мечта, Ереван,
 Над долиною роз
 Дальних гор перевал.
 Городов прекрасных много,—
 Ты мой дом, Ереван,
 Мы поем Ереван!

Припев: Счастьем жизнь полна,
 И пируешь ты, обилью рад,
 И хмельней вина
 На узорном блюде виноград.
 Пусть летит, солнцем залитой,
 Ярких дней караван.
 Пой, струна лиры золотой,
 Мой родной Ереван!

Есть дворцы у тебя,
 Есть певцы у тебя,
 Что поют о тебе,
 И гордясь и любя.
 Реки улиц многолюдных
 И сады у тебя,
 И плоды у тебя.

Припев.

Все кругом—мне друзья,
 Входишь в дом—все друзья.
 Мастера и бойцы—
 Все твои сыновья.
 Вырос я в садах чудесных,
 Соловьи мне друзья,
 И ручьи мне друзья.

Припев.

Ты богат, Ереван,
 Ты как сад, Ереван.
 Бродит ветер в листве
 По твоим деревьям.
 Ты, как солнце жизни нашей,
 Звон струны—Ереван,
 Песнь весны—Ереван!

Припев: Счастьем жизнь полна,
 И пируешь ты, обилью рад,
 И хмельней вина
 На узорном блюде виноград.
 Пусть летит, солнцем залитой,
 Ярких дней караван.
 Пой, струна лиры золотой,
 Мой родной Ереван!

ПЕСНЯ О ДЕВУШКЕ

Слова Ашота ГРАШИ

Перевод с армянского Ю. Яхниной

Не очень подвижно

mf *mp*

Ми - лу - ю цвет - ком

мог бы я на - звать: как цвет - ка сте - бе - лек,

стро - ен гиб - кий стан. Толь - ко где цве - ток

Chords: C#m, F#7, Hm⁶, C#m⁷

Piano accompaniment chords: M, 7

42

я мо - гу сы - скать, рав - ный кра - со - той

ю - ной неж - ной джан? Ми - лу - ю срав - нить

мог бы я с вес - ной. Счаст - лив бу - дет,

счаст - лив бу - дет тот, кто е - е сво - ей

Н⁷ Е⁷ G^{#7} C^{#m6}

ми-лой на-зо-вет. Джан яр,

rit. G^{#7} mp rit. C^{#m} mp p

Джан! Джан!

mp M Red.

Милую цветком
 Мог бы я назвать:
 Как цветка стебелек,
 Строен гибкий стан.
 Только где цветок
 Я могу сыскать,
 Равный красотой
 Юной, нежной джан?
 Милую сравнить
 Мог бы я с весной.
 Счастлив будет, счастлив будет тот,
 Кто ее своей милой назовет.

Не одной своей
 Нежной красотой
 Затмевает она
 Всех своих подруг:
 Нет в полях у нас
 Лучшей звеньевой,
 Нет других таких
 Быстрых, ловких рук.
 Урожай сняла
 Раньше всех она.
 Счастлив будет, счастлив будет тот,
 Кто ее своей милой назовет.

КОВЕР СЧАСТЬЯ

Слова Ашота ГРАШИ

Перевод с армянского Ю. Яхниной

Легко

mf

М Б

poco rit. *a tempo*

М

poco rit.

p Ebm⁷ Ab⁷ Abm⁶

Ру - ки ма - сте - риц тка - ли день за

p М 7 М

Ebm⁶ Ebm⁷ Ab⁷

днем до - ро - гой ко - вер

М М 7

Abm⁶ Ebm

и у - зор на нем.

М М

*Ebm*⁷ *Ab*⁷

Луч - ших ма - сте - риц

Abm *Ebm* *H* *Bm*

со - звал Ай - а - стан. Э - тот дар - те -

stringendo *Abm*⁶ *B*⁷ *Ebm*

- бе, ми - ла - я Мо - сква,

molto allargando

stringendo

Н Вm Аbм⁶ В⁷

сча-стья ко-лы-бель, свет-ла-я Мо-

f В 3 М М 7

Еb⁷ Для окончания Еbм⁶ Аbм

-сква! Сча-стья ко-лы-бель,

7 М М 7

Медленно

rit. Вm⁶ Аb⁷ Еb

свет-ла-я Мо-сква, Мо-сква!

М *f* 7 В 8...

Руки мастериц
 Ткали день за днем
 Дорогой ковер
 И узор на нем.
 Лучших мастериц
 Созвал Айастан.
 Этот дар—тебе,
 Милая Москва,
 Счастья колыбель,
 Светлая Москва!

Радует глаза
 Шелковый узор,
 Как цветущий сад,
 Весь в цветах ковер.
 Кажется живой
 Нежная трава.
 Посмотри, взгляни,
 Милая Москва,
 Радости родник,
 Светлая Москва!

Как красив наряд
 Сел и городов!
 Веет от ковра
 Запахом садов.
 То родной наш край—
 Горный Айастан.
 Полюбуйся им,
 Милая Москва.
 Городов краса,
 Светлая Москва!

В мире и в труде
 Расцвела страна,
 В солнечных лучах
 Так цветет весна.
 И в узор ковра
 Мы вплели слова:
 Озаряй всегда,
 Как маяк, Москва,
 К миру, к счастью путь,
 Светлая Москва!

ЗАВТРА В ШКОЛУ

Слова Н. ВЛАДИМИРСКОГО

Спокойно, широко

mf

Hm

C

Hm

C

Вьют-ся, па - дают жел - ты - е листь - я, мел-кий

f

М

Б

М

Б

М

Б

М

Б

Hm

C

Hm

Cm

H⁷₅₋F⁷₅₊

дож - дик наш ла - герь се - чет.

Ско-ро горн зо - ло - той, го - ло -

М

Б

М

Б

М

Б

М

Б

7

7

D

Am⁶Em⁷F⁷₅₋H⁷

- си - стый

нас из ле - са до - мой по - зо - вет.

Ско-ро

М

Б

7

7

H_5^7 $F\sharp_5^7$ D A_m^6 E_m^7 $F\sharp_5^7$

горн зо - ло - той, го - ло - си - стый нас из ле - са до - мой по - зо.

Весело

Припев

E_m^6

G

E_m^6

..вет. Ну - ка, ре - бя - та, спля - шем, спо - ем,

f

E_m^6 G A

пусть ко - стер о - за - рит нас ог - нем. За - втра

За - втра

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

друж - но в шко - лу пой - дем! Мы на // -дем!

Вьются, падают желтые листья,
Мелкий дождик наш лагерь сечет.
Скоро горн золотой, голосистый
Нас из леса домой позовет.

Припев: Ну-ка, ребята, спляшем, споем,
Пусть костер озарит нас огнем.
Завтра дружно в школу пойдем!

Мы на пляже речном загорели,
Мы за лето чуть-чуть подросли.
До свиданья, березы и ели,
До свиданья, до новой весны!

Припев.

Вспоминать будем часто на сборах
Летних зорь золотую красу,
Как ходили в походы, как хором
Пели звонкие песни в лесу.

Припев.

Будет снится зимою глубокой
Щебет птиц и малина, и мак,
И как реял на мачте высокой
Нашей дружбы пылающий флаг.

Припев.

А сейчас под лады гармониста
Шире песен и пляски простор.
Ярче, ярче гори, наш искристый,
Наш последний, прощальный костер!

Припев: Ну-ка, ребята, спляшем, споем,
Пусть костер озарит нас огнем.
Завтра дружно в школу пойдем!

О ЧЕМ МЕЧТАЮТ ДЕТИ

Слова П. ГРАДОВА

Быстро

f

sf 7

mf Б

Б

mf F C⁷ F Gm

Вез - де на бе - лом све - те, вез - де меч.

Б 7 Б Б М

C⁷ F Bm⁶ C⁷ F

- та - ют де - ти о той стра - не, где мра - ка

7 Б Б М 7 Б

нет, где солн - це яр - ко све - тит, — о на - шей

Б 7 7 Б Б

ми - лой Ро - ди - не, где спе - сня - ми про - хо - дим

7 Б Б М 7 Б

мы, не зна - я го - ря и не - взгод, стра - ны Со -

Б М 7 Б Б 7

вет - ской де - ти. Меч - та - я, де - ти зна - ют и

7 Б 7 7 Б

Принес E⁷ A

Е⁷ C⁷ *f*

ве - рят: всю - ду вес - на рас-це - тет. Ве - тер ве -

Б 7 7 (b) 7 7

F C⁷ F

- сен - ний ту - чи раз - ве - ет, солн - це над ми - ром взой - дет.

7 Б Б 7 Б

f

Б 7 7 Б Б 7

F F

Ве - тер ве - сен - ний ту - чи раз -

(b) 7 (b) 7 7 Б

Музыкальный фрагмент с вокальной и фортепианной партитурой. Вокальная партия имеет ноты и текст: «- ве - ет, солн - це над ми - ром взой - дет.» Фортепианная партия имеет ноты и аккорды, обозначенные буквами B и цифрой 7. Над вокальной партией указаны аккорды C7 и F.

Везде на белом свете,
 Везде мечтают дети
 О той стране, где мрака нет,
 Где солнце ярко светит,—
 О нашей милой Родине,
 Где с песнями проходим мы,
 Не зная горя и невзгод,
 Страны Советской дети.

Припев: Мечтая, дети
 Знают и верят:
 Всюду весна расцветет,
 Ветер весенний
 Тучи развеет,
 Солнце над миром взойдет.

Везде на белом свете,
 Везде мечтают дети
 Приехать к нам весенним днем
 В страну, где солнце светит.
 Пройти полями, рощами,
 Пройти по Красной площади,
 Увидеть звезды над Кремлем
 Везде мечтают дети.

Припев.

И все, о чем на свете
 Везде мечтают дети,
 Друзья, мы видим каждый день,
 Проснувшись на рассвете:
 Мы видим площадь Красную,
 На башнях звезды ясные,
 Никто не сможет погасить
 Родные звезды эти.

Припев: Мечтая, дети
 Знают и верят:
 Всюду весна расцветет,
 Ветер весенний
 Тучи развеет,
 Солнце над миром взойдет.

ПЕСНЯ ПЭПО

из кинофильма «Пэпо»

Слова Е. ЧАРЕНЦА

Русский текст А. Глобы

Умеренно и звонко

8

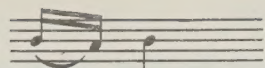
mp
Из ту - ма - на -

p

Ossia

мок - рый ве - тер... У - том - лен - ный

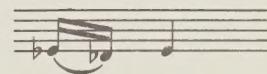
f

Ossia

день, как ве - чер. За - иг - ра - ла зы - бью свет - лой

Ossia

цоц-хал-ры-ба в пет - лях се - ти. За - иг - ра - ла

Ossia

зы - бью свет - лой цоц - хал-ры-ба в пет - лях се - ти.

poco più mosso

8

f

Red.

meno mosso

8

f

rit.

mf

sf

Из тумана—мокрый ветер...
 Утомленный день, как вечер.
 Заиграла зыбью светлой
 Цоцхал-рыба в петлях сети.

Коченеют, стынют ноги,
 И знобит мне ветер плечи,
 И волною ветер плещет,
 И протек мой челн убогий.

Над рекою ветер плачет,
 И в лачуге плачут дети.
 Горький ветер, рвущий сети,
 Пожелай ты мне удачи!

РОМАНС НИНЫ

из музыки к драме М. Лермонтова «Маскарад»

На стихи М. ЛЕРМОНТОВА

Не спеша *p* Bm

Ког - да пе - чаль сле - зой не.

p M

Ebm Bm Ebm

..воль - ной про - мчит - ся по гла - зам тво - им, мне

M

Bm H C7

ви - деть и по - нять не боль - но, что ты не - счаст - ли - ва с дру -

M Б 7

*F*⁷

—ГИМ.

mf
M

mf *E♭m* *Bm*

Мне ви - деть и по-нять не

M *M* *M*

H *C*⁷ *F*⁷

боль - но, что ты не-сча-стли-ва с дру- гим.

B *7* *7* *f*

poco rit.

a tempo

mf Bm⁷

He.

М

7

Б

М

Б

Б

Ab

Bm

Ab

Bm

Ab

Bm

эри - мый червь не - эри - мо гло - жет жизнь без - за - щит - ну - ю тво.

Б

М

Б

М

Б

М

poco allargando

C⁷C⁷₅-F⁷

Dbm

Ab

ю.

И

что ж?

Я рад,

что он

не мо - жет

7

7

7

М

Б

a tempo

Bm

C⁷C⁷₅-

Bm

те - бя лю - бить, как я люб - лю!

Те - бя лю - бить, как я люб -

col canto

лю!

*p**p*E^bm

Но ес - ли счасти - е слу - чай - но блес -

Вm Ebm Вm

нет в лучах твоих о - чей, тог - да я му-чусь горь-ко,

Н С⁷ F⁷

тай - но, и це - лый адвгруд-и мо - ей.

mf М М М

mf E^bm Bm H

Тог - да я му-чусь горь-ко, тай - но, и

M

M B

poco accelerando

C⁷ F⁷ Bm

це - лый ад в гру - ди мо - ей.

7 M

ritard.

(b)

7 B

ДОЧЕРИ ИРАНА

Слова А. ЛАХУТИ

Перевод с персидского Ц. Бану

Не спеша

rit.

mp a tempo

Не в И.

-ран

ле_тишь ли, ве - те - рок?

Ты шеп_

-ни

там де - вуш_ке И - ра - на:

за го.

-ра - ми, све-тел и ши - рок, рас - цве - та - ет

Ped. *

stringendo *a tempo*

край Уз - бе - ки - ста - на. За го-

-ра - ми, све-тел и ши - рок, рас - цве - та - ет

Ped. *

stringendo

a tempo

край Уз - бе - ки - ста - на.

Poco più mosso

p

Ви - дел я, с де - ви - чьих лиц ме.

cresc. poco a poco

..шок пал, как чер - на - я сте - на зен.

- да - на.*) Всех в тот день ве - сель - я вихрь у-

- влек, лишь мо - я боль - ней за - ны - ла

ра - на. Вспом - нил я, что есть и - ной Вос-

*) Зендан—тюрьма.

cresc.

-ток, что се - стра мо - я в пле - ну ко -

cresc.

8

Poco meno mosso

ff poco rit. *f* *ten.*

-ра - на. Сжа-лось гор - ло, хлы - нул слез по -

ff *f*

8 3

dim.

-ток, стыд - но, горь - ко мне за дочь И -

3

p *ten.*

ра - на! Сжа-лось гор - ло, хлынул слез по - ток, стыд-но,

mp *accelerando*

горь - ко мне за дочь И - ра - на!

rit. *f*

Ве-тер,

Tempo primo

ве - тер, дай ты мне за - рок о гря.

- ду - щем петь ей не - у - стан - но. За го -

- ра - ми, све - тел и ши - рок, рас - цве - та - ет

stringendo *sostenuto* *a tempo*

край Уз - бе - ки - ста - на! За го.

- ра - ми, све - тел и ши - рок, рас - цве -

stringendo *sostenuto*

- та - ет край Уз - бе - ки -

a tempo

- ста - на!

f

sub. p

Не в Иран летишь ли, ветерок?
 Ты шепни там девушке Ирана:
 За горами, светел и широк,
 Расцветает край Узбекистана.

Видел я, с девичьих лиц мешок
 Пал, как черная стена زندана.
 Всех в тот день веселья вихрь увлек,
 Лишь моя больней заныла рана.
 Вспомнил я, что есть иной Восток,
 Что сестра моя в плену корана.
 Сжалось горло, хлынул слез поток,
 Стыдно, горько мне за дочь Ирана!

Ветер, ветер, дай ты мне зарок
 О грядущем петь ей неустанно.
 За горами, светел и широк,
 Расцветает край Узбекистана.

ПЕСНЯ ЗАЩИТНИЦ МИРА

Слова С. ОСТРОВОВОГО

В темпе марша

f

М

8.....! 3

7 7 7

f Cm Fm⁶ Cm

Жен - щи - ны ша - ра зем - но - го,

mf

М М М

3

Fm⁶ Cm Cm

ма - те - ри каж - дой стра - ны! В за - щи - ту ми - ра под - ни - мем зна -

М М М

Ab⁷ F⁷ G⁷

- ме - на. мы лю - бим солн - це, мы про - тив вой - ны! Е - ди - ной

Cm Ab⁷ Eb⁷⁺ D⁷

во - лей силь - ны, мы вста - нем про - тив вой - ны, ря - ды тес - ней — за сча - стье

Принес. G Cm Ab⁷ D

всех де - тей! За мир, по - дру - ги, вста - нем сме - ло! Борь -

Сm Ab⁷ D G⁷

ба за мир-свя-то - е де - ло! Мы не да - дим, не да-дим вспых-нуть

Сm Ab⁷ Сm G⁷₃₊ Для повторения Сm G⁷₅₋

пла - ме-ни, мы бу-дем всю - ду бо-роть - ся за мир!

Для окончания Сm

мир!

Женщины шара земного,
 Матери каждой страны!
 В защиту мира поднимем знамена,
 Мы любим солнце, мы против войны!
 Единой волей сильны,
 Мы встанем против войны,
 Ряды тесней—
 За счастье всех детей!

Припев: За мир, подруги, встанем смело!
 Борьба за мир—святое дело!
 Мы не дадим, не дадим вспыхнуть пламени,
 Мы будем всюду бороться за мир!

Женщины шара земного,
 Разных наречий и рас,
 Пусть материнское гневное слово
 Звучит повсюду, как грозный наказ:
 Не надо миру сирот,
 Ждет мира каждый народ!
 Ряды тесней—
 За счастье всех детей!

Припев.

Женщины шара земного,
 Призрак войны у дверей!
 С проклятым грузом долой эшелоны!
 Не пустим в пекло своих сыновей!
 Заставим пушки молчать,
 Чтоб песням мира звучать.
 Ряды тесней—
 За счастье всех детей!

Припев: За мир, подруги, встанем смело!
 Борьба за мир—святое дело!
 Мы не дадим, не дадим вспыхнуть пламени,
 Мы будем всюду бороться за мир!

ПРИСЯГА МИРУ

Слова Г. РУБЛЕВА

В темпе марша

Музыкальное произведение «ПРИСЯГА МИРУ» (Слова Г. Рублева) в темпе марша. Музыка написана для голоса и фортепиано. Ключевая сигнатура — две плоских ноты (F, C), что соответствует тональности F-мажор. Метр — 4/4.

Первый системный блок (такты 1-3):

- Голос: C^7 *f* Мы от-сто-им для сча-стья пла-
- Фортепиано: *f marcato* (такты 1-2), *ff* (такт 3). Аккорды: Fm^6 (такт 3), M (такты 1-3).

Второй системный блок (такты 4-6):

- Голос: C не-ту, Fm^6 мы пре-гра-дим C до-ро-гу вой-не. F^7
- Фортепиано: B (такты 4-5), M (такты 5-6), B (такты 6-7), 7 (такт 7). Аккорды: C (такты 4-5), Fm^6 (такты 5-6), C (такты 6-7), F^7 (такт 7).

Третий системный блок (такты 8-10):

- Голос: Bm Ру-ку, то-ва-рищ! Fm Бо-рись до по-бе-ды, Bm^6 что-бы зем-ля не по-
- Фортепиано: M (такты 8-9), M (такты 9-10), M (такты 10-11), M (такт 11). Аккорды: Bm (такты 8-9), Fm (такты 9-10), Bm^6 (такты 10-11), M (такт 11).

G⁷₅₋ C F⁷ Bm Fm

_гиб - ла вог - не, что - бы на мир не об - ру - ши - лись бе - ды,

C⁷ Fm ^{*)} f Ab⁷

ру - ку, то - ва - рищ! Не стой в сто - ро - не! Мы Мы в борь - бе до - да - ем при.

f marcato

Fm

_бу - дем мир зем - ле и сча - стье лю - дям,
_ся - гу: мир зем - ле - на - зад ни ша - гу.

*) При сольном исполнении петь верхний голос.

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

в э тот гроз_ный час лю_бой из нас за прав - ду
Друж - бы нет сил_ней про_стых лю_

Сопровождение на фортепиано.

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

вста - нет грудь - ю. // -дей. Про - стых лю - дей! Все, как о_

Сопровождение на фортепиано.

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

-дей, про - стых лю - дей!

Сопровождение на фортепиано.

Мы отстоим
 Для счастья планету,
 Мы преградим
 Дорогу войне.
 Руку, товарищ! Борись до победы,
 Чтобы земля не погибла в огне,
 Чтобы на мир не обрушились беды,
 Руку, товарищ! Не стой в стороне!

Припев: Мы в борьбе добудем
 Мир земле и счастье людям,
 В этот грозный час
 Любой из нас
 За правду встанет грудью.
 Мы даем присягу:
 Мир земле—назад ни шагу.
 Дружбы нет сильнее
 Простых людей,
 Простых людей!

Все, как один,
 Мы встанем стеною,
 Мир отстоим
 Единством своим.
 Руку, товарищ, за счастье земное!
 Дружбы и братства союз нерушим.
 Пусть нам враги угрожают войною,
 Руку, товарищ,—и мы победим!

Припев: Мы в борьбе добудем
 Мир земле и счастье людям,
 В этот грозный час
 Любой из нас
 За правду встанет грудью.
 Мы даем присягу:
 Мир земле—назад ни шагу.
 Дружбы нет сильнее
 Простых людей,
 Простых людей!

НАМ СЕГОДНЯ ВЕСЕЛО!

Слова С. ВАСИЛЬЕВА

В темпе марша

f marcato

Мо-гуч дру-зей ве-се-лый круг, дру-зей, то-
 -ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый

В⁷ *f* E^b E^b+
 С^m E^b⁷ A^b⁶
 М 7 Б Б

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 4/4 time, marked 'В темпе марша' (March tempo) and 'f marcato'. The introduction consists of two systems of piano accompaniment. The first system features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both in B-flat major. The second system continues the melody and bass line. The vocal entry begins in the third system, with the lyrics 'Мо-гуч дру-зей ве-се-лый круг, дру-зей, то-'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The fourth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The fifth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The sixth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The seventh system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The eighth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The ninth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The tenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The eleventh system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The twelfth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The thirteenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The fourteenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The fifteenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The sixteenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The seventeenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The eighteenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The nineteenth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm. The twentieth system contains the lyrics '-ва-ри-щей, по-друг. И год, и день, и каждый'. The piano accompaniment continues with a steady rhythm.

Abm⁶

Eb

H⁷C⁷B⁷

час

род-нит, вод-ну семь-ю сбли-жа-ет нас!

О-пять Мо-

-сква

пол-на ог-ней.

Мо-сква, Мо-сква! Ведь мы же серд-цем

с ней!

Для нас гря-ду-ще-е все бли-же и яс-ней. И цель вид-

Dm⁶ B⁷ E^b F E^b F E^b G⁷

на, и даль свет - ла.

f *ff*

Б

Cm G⁷ C⁷ F⁷⁺

Сла - ва зем - ле родной, ге -

f *mf*

7 Б

C⁷ F

-ро - ю - на - ро - ду! Звонче пой пе - сню! Пой! Здравствуй, здравствуй, наш

7 Б

но - вый век, но - вый век! Слав - ный век, слав - ный век!

В Вm

f Б М

1. Нам се - го - дня ве - се - ло и ра - дост - но всем.
Так пус - кай же

Г⁷ Вm⁶

Б 7 М

2. круг по - ю - щих ста - нет ши - ре и ве - сель - ем

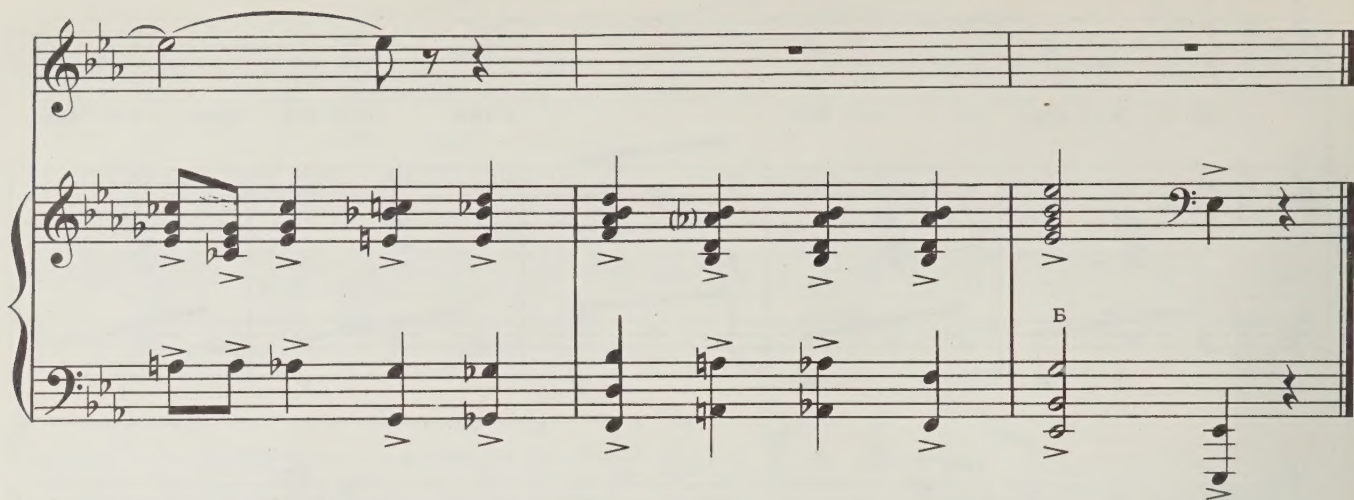
Г⁷ С⁷ F

7 7

Ро - ди - ну за - льет! // льет!

В⁷ Eb Eb

f Б Б



Могуч друзей веселый круг,
 Друзей, товарищей, подруг.
 И год, и день, и каждый час
 Роднит, в одну семью сближает нас!
 Опять Москва полна огней.
 Москва, Москва! Ведь мы же сердцем с ней!
 Для нас грядущее все ближе и ясней.
 И цель видна, и даль светла.

Припев: Слава земле родной,
 Герою-народу!
 Звонче пой песню! Пой!
 Здравствуй, здравствуй,
 Наш новый век, новый век!
 Славный век, славный век!
 Нам сегодня весело и радостно всем.
 Слава земле родной,
 Герою-народу!
 Звонче пой песню! Пой!
 Здравствуй, здравствуй,
 Наш новый век, новый век!
 Славный век, славный век!
 Так пускай же круг поющих станет шире
 И весельем Родину зальет!

Теплом сердец встречаем мы
 Весенний дождь и снег зимы.
 Встает народ во весь свой рост—
 Рукой подать до самых дальних звезд!
 Бегут пути из края в край—
 Любой из них, товарищ, выбирай.
 Так громче музыка сегодня нам играй,
 Зови сердца в полет, вперед!

Припев.

ПЕСНЯ ПРО ИВУ

из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира

Перевод Б. ПАСТЕРНАКА

Умеренно *p*

Под кле-ном, в зды - ха - я, си - де - ла о - на, спо - ем - те зе -

ле - ну - ю и - ву. Бед - няж-ка скло - ни - лась, пе - чаль-на, блед -

на, спо - ем - те и - ву, и - ву. Хо - лод - ны - е

mf

Chords: $A\flat$, Bm , $A\flat$, F^7 , Bm , $E\flat^7_{3+}$, $E\flat^7$, $A\flat$, Bm , $A\flat$, $E\flat^7$, $A\flat$, mf , Cm .

Dynamic markings: *p*, *mf*.

Figured bass: B , B , B , B , 7 , M , 7 , M , M , B , B , B , 7 , B , mf , M .

во-ды стру-ил ру-че - ек, спо - ем - те и - ву, и - ву. Со - ле-ные

сле-зы жи-га-ли пе - сок, спо - ем - те и - ву, и - ву. У // -ву.

Для повторения Для окончания

Под кленом, вздыхая, сидела она,
 Спойте зеленую иву.
 Бедняжка склонилась, печальна, бледна,
 Спойте иву, иву.

Холодные воды струил ручеек,
 Спойте иву, иву.
 Соленые слезы сжигали песок,
 Спойте иву, иву.

У ног сиротинки плескался ручей,
 Спойте зеленую иву.
 И камни смягчались от жалости к ней,
 Спойте иву, иву.

Все пойте, из ивы сплетут мне венок,
 Спойте иву, иву.
 Его не браните, он прав, не любя,
 Спойте иву, иву.

ВОКАЛИЗ ДЕЗДЕМОНЫ

из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира

Не слишком скоро

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves.

First System: The vocal line begins with a melody in C major, marked *mf*. The piano accompaniment is in C major, with a *mf* dynamic marking appearing later. The tempo is indicated as "Не слишком скоро" (Not too fast).

Second System: The key signature changes to A-flat major (three flats). The tempo markings "rit." (ritardando) and "a tempo" are present. The piano accompaniment features complex textures, including triplets and sixteenth-note passages. Chord markings include $A\flat$, $E\flat m^6$, and B .

Third System: The key signature changes to A-flat major with a dominant seventh (two flats and a sharp). The tempo remains "a tempo". The piano accompaniment continues with intricate textures, including triplets and sixteenth-note passages. Chord markings include $A\flat^7$.

First system of musical notation. The top staff (treble clef) features a melodic line with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). Chord symbols Ebm^6 and Ab^7 are indicated above the staff. The middle staff (bass clef) contains a bass line with a key signature of two flats. The bottom staff (treble clef) contains a bass line with a key signature of two flats. The music includes triplets and a dynamic marking p (piano).

Second system of musical notation. The top staff (treble clef) features a melodic line with a key signature of one sharp (F-sharp). Chord symbols $F\#m^6$ and Am^6 are indicated above the staff. The middle staff (bass clef) contains a bass line with a key signature of one sharp. The bottom staff (treble clef) contains a bass line with a key signature of one sharp. The music includes triplets and a dynamic marking p (piano).

Third system of musical notation. The top staff (treble clef) features a melodic line with a key signature of one sharp (F-sharp). Chord symbols $F\#m^6$ and Abm^6 are indicated above the staff. The middle staff (bass clef) contains a bass line with a key signature of one sharp. The bottom staff (treble clef) contains a bass line with a key signature of one sharp. The music includes triplets and a dynamic marking p (piano).

B⁷ A^bm⁶

B⁷ A^bm⁶

B⁷ poco a poco cresc.

p poco a poco cresc.

First system of the musical score. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with triplets and a long note. The bass staff has a bass line with triplets and a long note. A chord symbol Gm^6 is written above the treble staff. A dynamic marking f is written above the treble staff. A marking M is written below the bass staff.

Second system of the musical score. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with triplets and a long note. The bass staff has a bass line with triplets and a long note. A marking M is written below the bass staff.

Third system of the musical score. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with triplets and a long note. The bass staff has a bass line with triplets and a long note. A chord symbol Bm^7 is written above the treble staff. A marking C is written above the treble staff. A marking $rubato$ is written below the treble staff. A marking $Б$ is written below the bass staff.

Fourth system of the musical score. It features a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with triplets and a long note. The bass staff has a bass line with triplets and a long note. A marking C is written above the treble staff. A marking $Б$ is written below the bass staff.

This musical score is for a piano and voice piece, page 93. It consists of three systems of staves. The first system has a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a treble and bass staff. The second system continues the piano accompaniment with a more complex melodic line in the treble staff. The third system features a vocal line and a piano accompaniment with a strong dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

System 1:

- Vocal line: Treble clef, key signature of one flat (B-flat). Notes: G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, Bb5, C6, D6, E6, F6, G6, A6, Bb6, C7, D7, E7, F7, G7, A7, Bb7, C8, D8, E8, F8, G8, A8, Bb8, C9, D9, E9, F9, G9, A9, Bb9, C10, D10, E10, F10, G10, A10, Bb10, C11, D11, E11, F11, G11, A11, Bb11, C12, D12, E12, F12, G12, A12, Bb12, C13, D13, E13, F13, G13, A13, Bb13, C14, D14, E14, F14, G14, A14, Bb14, C15, D15, E15, F15, G15, A15, Bb15, C16, D16, E16, F16, G16, A16, Bb16, C17, D17, E17, F17, G17, A17, Bb17, C18, D18, E18, F18, G18, A18, Bb18, C19, D19, E19, F19, G19, A19, Bb19, C20, D20, E20, F20, G20, A20, Bb20, C21, D21, E21, F21, G21, A21, Bb21, C22, D22, E22, F22, G22, A22, Bb22, C23, D23, E23, F23, G23, A23, Bb23, C24, D24, E24, F24, G24, A24, Bb24, C25, D25, E25, F25, G25, A25, Bb25, C26, D26, E26, F26, G26, A26, Bb26, C27, D27, E27, F27, G27, A27, Bb27, C28, D28, E28, F28, G28, A28, Bb28, C29, D29, E29, F29, G29, A29, Bb29, C30, D30, E30, F30, G30, A30, Bb30, C31, D31, E31, F31, G31, A31, Bb31, C32, D32, E32, F32, G32, A32, Bb32, C33, D33, E33, F33, G33, A33, Bb33, C34, D34, E34, F34, G34, A34, Bb34, C35, D35, E35, F35, G35, A35, Bb35, C36, D36, E36, F36, G36, A36, Bb36, C37, D37, E37, F37, G37, A37, Bb37, C38, D38, E38, F38, G38, A38, Bb38, C39, D39, E39, F39, G39, A39, Bb39, C40, D40, E40, F40, G40, A40, Bb40, C41, D41, E41, F41, G41, A41, Bb41, C42, D42, E42, F42, G42, A42, Bb42, C43, D43, E43, F43, G43, A43, Bb43, C44, D44, E44, F44, G44, A44, Bb44, C45, D45, E45, F45, G45, A45, Bb45, C46, D46, E46, F46, G46, A46, Bb46, C47, D47, E47, F47, G47, A47, Bb47, C48, D48, E48, F48, G48, A48, Bb48, C49, D49, E49, F49, G49, A49, Bb49, C50, D50, E50, F50, G50, A50, Bb50, C51, D51, E51, F51, G51, A51, Bb51, C52, D52, E52, F52, G52, A52, Bb52, C53, D53, E53, F53, G53, A53, Bb53, C54, D54, E54, F54, G54, A54, Bb54, C55, D55, E55, F55, G55, A55, Bb55, C56, D56, E56, F56, G56, A56, Bb56, C57, D57, E57, F57, G57, A57, Bb57, C58, D58, E58, F58, G58, A58, Bb58, C59, D59, E59, F59, G59, A59, Bb59, C60, D60, E60, F60, G60, A60, Bb60, C61, D61, E61, F61, G61, A61, Bb61, C62, D62, E62, F62, G62, A62, Bb62, C63, D63, E63, F63, G63, A63, Bb63, C64, D64, E64, F64, G64, A64, Bb64, C65, D65, E65, F65, G65, A65, Bb65, C66, D66, E66, F66, G66, A66, Bb66, C67, D67, E67, F67, G67, A67, Bb67, C68, D68, E68, F68, G68, A68, Bb68, C69, D69, E69, F69, G69, A69, Bb69, C70, D70, E70, F70, G70, A70, Bb70, C71, D71, E71, F71, G71, A71, Bb71, C72, D72, E72, F72, G72, A72, Bb72, C73, D73, E73, F73, G73, A73, Bb73, C74, D74, E74, F74, G74, A74, Bb74, C75, D75, E75, F75, G75, A75, Bb75, C76, D76, E76, F76, G76, A76, Bb76, C77, D77, E77, F77, G77, A77, Bb77, C78, D78, E78, F78, G78, A78, Bb78, C79, D79, E79, F79, G79, A79, Bb79, C80, D80, E80, F80, G80, A80, Bb80, C81, D81, E81, F81, G81, A81, Bb81, C82, D82, E82, F82, G82, A82, Bb82, C83, D83, E83, F83, G83, A83, Bb83, C84, D84, E84, F84, G84, A84, Bb84, C85, D85, E85, F85, G85, A85, Bb85, C86, D86, E86, F86, G86, A86, Bb86, C87, D87, E87, F87, G87, A87, Bb87, C88, D88, E88, F88, G88, A88, Bb88, C89, D89, E89, F89, G89, A89, Bb89, C90, D90, E90, F90, G90, A90, Bb90, C91, D91, E91, F91, G91, A91, Bb91, C92, D92, E92, F92, G92, A92, Bb92, C93, D93, E93, F93, G93, A93, Bb93, C94, D94, E94, F94, G94, A94, Bb94, C95, D95, E95, F95, G95, A95, Bb95, C96, D96, E96, F96, G96, A96, Bb96, C97, D97, E97, F97, G97, A97, Bb97, C98, D98, E98, F98, G98, A98, Bb98, C99, D99, E99, F99, G99, A99, Bb99, C100, D100, E100, F100, G100, A100, Bb100, C101, D101, E101, F101, G101, A101, Bb101, C102, D102, E102, F102, G102, A102, Bb102, C103, D103, E103, F103, G103, A103, Bb103, C104, D104, E104, F104, G104, A104, Bb104, C105, D105, E105, F105, G105, A105, Bb105, C106, D106, E106, F106, G106, A106, Bb106, C107, D107, E107, F107, G107, A107, Bb107, C108, D108, E108, F108, G108, A108, Bb108, C109, D109, E109, F109, G109, A109, Bb109, C110, D110, E110, F110, G110, A110, Bb110, C111, D111, E111, F111, G111, A111, Bb111, C112, D112, E112, F112, G112, A112, Bb112, C113, D113, E113, F113, G113, A113, Bb113, C114, D114, E114, F114, G114, A114, Bb114, C115, D115, E115, F115, G115, A115, Bb115, C116, D116, E116, F116, G116, A116, Bb116, C117, D117, E117, F117, G117, A117, Bb117, C118, D118, E118, F118, G118, A118, Bb118, C119, D119, E119, F119, G119, A119, Bb119, C120, D120, E120, F120, G120, A120, Bb120, C121, D121, E121, F121, G121, A121, Bb121, C122, D122, E122, F122, G122, A122, Bb122, C123, D123, E123, F123, G123, A123, Bb123, C124, D124, E124, F124, G124, A124, Bb124, C125, D125, E125, F125, G125, A125, Bb125, C126, D126, E126, F126, G126, A126, Bb126, C127, D127, E127, F127, G127, A127, Bb127, C128, D128, E128, F128, G128, A128, Bb128, C129, D129, E129, F129, G129, A129, Bb129, C130, D130, E130, F130, G130, A130, Bb130, C131, D131, E131, F131, G131, A131, Bb131, C132, D132, E132, F132, G132, A132, Bb132, C133, D133, E133, F133, G133, A133, Bb133, C134, D134, E134, F134, G134, A134, Bb134, C135, D135, E135, F135, G135, A135, Bb135, C136, D136, E136, F136, G136, A136, Bb136, C137, D137, E137, F137, G137, A137, Bb137, C138, D138, E138, F138, G138, A138, Bb138, C139, D139, E139, F139, G139, A139, Bb139, C140, D140, E140, F140, G140, A140, Bb140, C141, D141, E141, F141, G141, A141, Bb141, C142, D142, E142, F142, G142, A142, Bb142, C143, D143, E143, F143, G143, A143, Bb143, C144, D144, E144, F144, G144, A144, Bb144, C145, D145, E145, F145, G145, A145, Bb145, C146, D146, E146, F146, G146, A146, Bb146, C147, D147, E147, F147, G147, A147, Bb147, C148, D148, E148, F148, G148, A148, Bb148, C149, D149, E149, F149, G149, A149, Bb149, C150, D150, E150, F150, G150, A150, Bb150, C151, D151, E151, F151, G151, A151, Bb151, C152, D152, E152, F152, G152, A152, Bb152, C153, D153, E153, F153, G153, A153, Bb153, C154, D154, E154, F154, G154, A154, Bb154, C155, D155, E155, F155, G155, A155, Bb155, C156, D156, E156, F156, G156, A156, Bb156, C157, D157, E157, F157, G157, A157, Bb157, C158, D158, E158, F158, G158, A158, Bb158, C159, D159, E159, F159, G159, A159, Bb159, C160, D160, E160, F160, G160, A160, Bb160, C161, D161, E161, F161, G161, A161, Bb161, C162, D162, E162, F162, G162, A162, Bb162, C163, D163, E163, F163, G163, A163, Bb163, C164, D164, E164, F164, G164, A164, Bb164, C165, D165, E165, F165, G165, A165, Bb165, C166, D166, E166, F166, G166, A166, Bb166, C167, D167, E167, F167, G167, A167, Bb167, C168, D168, E168, F168, G168, A168, Bb168, C169, D169, E169, F169, G169, A169, Bb169, C170, D170, E170, F170, G170, A170, Bb170, C171, D171, E171, F171, G171, A171, Bb171, C172, D172, E172, F172, G172, A172, Bb172, C173, D173, E173, F173, G173, A173, Bb173, C174, D174, E174, F174, G174, A174, Bb174, C175, D175, E175, F175, G175, A175, Bb175, C176, D176, E176, F176, G176, A176, Bb176, C177, D177, E177, F177, G177, A177, Bb177, C178, D178, E178, F178, G178, A178, Bb178, C179, D179, E179, F179, G179, A179, Bb179, C180, D180, E180, F180, G180, A180, Bb180, C181, D181, E181, F181, G181, A181, Bb181, C182, D182, E182, F182, G182, A182, Bb182, C183, D183, E183, F183, G183, A183, Bb183, C184, D184, E184, F184, G184, A184, Bb184, C185, D185, E185, F185, G185, A185, Bb185, C186, D186, E186, F186, G186, A186, Bb186, C187, D187, E187, F187, G187, A187, Bb187, C188, D188, E188, F188, G188, A188, Bb188, C189, D189, E189, F189, G189, A189, Bb189, C190, D190, E190, F190, G190, A190, Bb190, C191, D191, E191, F191, G191, A191, Bb191, C192, D192, E192, F192, G192, A192, Bb192, C193, D193, E193, F193, G193, A193, Bb193, C194, D194, E194, F194, G194, A194, Bb194, C195, D195, E195, F195, G195, A195, Bb195, C196, D196, E196, F196, G196, A196, Bb196, C197, D197, E197, F197, G197, A197, Bb197, C198, D198, E198, F198, G198, A198, Bb198, C199, D199, E199, F199, G199, A199, Bb199, C200, D200, E200, F200, G200, A200, Bb200, C201, D201, E201, F201, G201, A201, Bb201, C202, D202, E202, F202, G202, A202, Bb202, C203, D203, E203, F203, G203, A203, Bb203, C204, D204, E204, F204, G204, A204, Bb204, C205, D205, E205, F205, G205, A205, Bb205, C206, D206, E206, F206, G206, A206, Bb206, C207, D207, E207, F207, G207, A207, Bb207, C208, D208, E208, F208, G208, A208, Bb208, C209, D209, E209, F209, G209, A209, Bb209, C210, D210, E210, F210, G210, A210, Bb210, C211, D211, E211, F211, G211, A211, Bb211, C212, D212, E212, F212, G212, A212, Bb212, C213, D213, E213, F213, G213, A213, Bb213, C214, D214, E214, F214, G214, A214, Bb214, C215, D215, E215, F215, G215, A215, Bb215, C216, D216, E216, F216, G216, A216, Bb216, C217, D217, E217, F217, G217, A217, Bb217, C218, D218, E218, F218, G218, A218, Bb218, C219, D219, E219, F219, G219, A219, Bb219, C220, D220, E220, F220, G220, A220, Bb220, C221, D221, E221, F221, G221, A221, Bb221, C222, D222, E222, F222, G222, A222, Bb222, C223, D223, E223, F223, G223, A223, Bb223, C224, D224, E224, F224, G224, A224, Bb224, C225, D225, E225, F225, G225, A225, Bb225, C226, D226, E226, F226, G226, A226, Bb226, C227, D227, E227, F227, G227, A227, Bb227, C228, D228, E228, F228, G228, A228, Bb228, C229, D229, E229, F229, G229, A229, Bb229, C230, D230, E230, F230, G230, A230, Bb230, C231, D231, E231, F231, G231, A231, Bb231, C232, D232, E232, F232, G232, A232, Bb232, C233, D233, E233, F233, G233, A233, Bb233, C234, D234, E234, F234, G234, A234, Bb234, C235, D235, E235, F235, G235, A235, Bb235, C236, D236, E236, F236, G236, A236, Bb236, C237, D237, E237, F237, G237, A237, Bb237, C238, D238, E238, F238, G238, A238, Bb238, C239, D239, E239, F239, G239, A239, Bb239, C240, D240, E240, F240, G240, A240, Bb240, C241, D241, E241, F241, G241, A241, Bb241, C242, D242, E242, F242, G242, A242, Bb242, C243, D243, E243, F243, G243, A243, Bb243, C244, D244, E244, F244, G244, A244, Bb244, C245, D245, E245, F245, G245, A245, Bb245, C246, D246, E246, F246, G246, A246, Bb246, C247, D247, E247, F247, G247, A247, Bb247, C248, D248, E248, F248, G248, A248, Bb248, C249, D249, E249, F249, G249, A249, Bb249, C250, D250, E250, F250, G250, A250, Bb250, C251, D251, E251, F251, G251, A251, Bb251, C252, D252, E252, F252, G252, A252, Bb252, C253, D253, E253, F253, G253, A253, Bb253, C254, D254, E254, F254, G254, A254, Bb254, C255, D255, E255, F255, G255, A255, Bb255, C256, D256, E256, F256, G256, A256, Bb256, C257, D257, E257, F257, G257, A257, Bb257, C258, D258, E258, F258, G258, A258, Bb258, C259, D259, E259, F259, G259, A259, Bb259, C260, D260, E260, F260, G260, A260, Bb260, C261, D261, E261, F261, G261, A261, Bb261, C262, D262, E262, F262, G262, A262, Bb262, C263, D263, E263, F263, G263, A263, Bb263, C264, D264, E264, F264, G264, A264, Bb264, C265, D265, E265, F265, G265, A265, Bb265, C266, D266, E266, F266, G266, A266, Bb266, C267, D267, E267, F267, G267, A267, Bb267, C268, D268, E268, F268, G268, A268, Bb268, C269, D269, E269, F269, G269, A269, Bb269, C270, D270, E270, F270, G270, A270, Bb270, C271, D271, E271, F271, G271, A271, Bb271, C272, D272, E272, F272, G272, A272, Bb272, C273, D273, E273, F273, G273, A273, Bb273, C274, D274, E274, F274, G274, A274, Bb274, C275, D275, E275, F275, G275, A275, Bb275, C276, D276, E276, F276, G276, A276, Bb276, C277, D277, E277, F277, G277, A277, Bb277, C278, D278, E278, F278, G278, A278, Bb278, C279, D279, E279, F279, G279, A279, Bb279, C280, D280, E280, F280, G280, A280, Bb280, C281, D281, E281, F281, G281, A281, Bb281, C282, D282, E282, F282, G282, A282, Bb282, C283, D283, E283, F283, G283, A283, Bb283, C284, D284, E284, F284, G284, A284, Bb284, C285, D285, E285, F285, G285, A285, Bb285, C286, D286, E286, F286, G286, A286, Bb286, C287, D287, E287, F287, G287, A287, Bb287, C288, D288, E288, F288, G288, A288, Bb288, C289, D289, E289, F289, G289, A289, Bb289, C290, D290, E290, F290, G290, A290, Bb290, C291, D291, E291, F291, G291, A291, Bb291, C292, D292, E292, F292, G292, A292, Bb292, C293, D293, E293, F293, G293, A293, Bb293, C294, D294, E294, F294, G294, A294, Bb294, C295, D295, E295, F295, G295, A295, Bb295, C296, D296, E296, F296, G296, A296, Bb296, C297, D297, E297, F297, G297, A297, Bb297, C298, D298, E298, F298, G298, A298, Bb298, C299, D299, E299, F299, G299, A299, Bb299, C300, D300, E300, F300, G300, A300, Bb300, C301, D301, E301, F301, G301, A301, Bb301, C302, D302, E302, F302, G302, A302, Bb302, C303, D303, E303, F303, G303, A303, Bb303, C304, D304, E304, F304, G304, A304, Bb304, C305, D305, E305, F305, G305, A305, Bb305, C306, D306, E306, F306, G306, A306, Bb306, C307, D307, E307, F307, G307, A307, Bb307, C308, D308, E308, F308, G308, A308, Bb308, C309, D309, E309, F309, G309, A309, Bb309, C310, D310, E310, F310, G310, A310, Bb310, C311, D311, E311, F311, G311, A311, Bb311, C312, D312, E312, F312, G312, A312, Bb312, C313, D313, E313, F313, G313, A313, Bb313, C314, D314, E314, F314, G314, A314, Bb314, C315, D315, E315, F315, G315, A315, Bb315, C316, D316, E316, F316, G316, A316, Bb316, C317, D317, E317, F317, G317, A317, Bb317, C318, D318, E318, F318, G318, A318, Bb318, C319, D319, E319, F319, G319, A319, Bb319, C320, D320, E320, F320, G320, A320, Bb320, C321, D321, E321, F321, G321, A321, Bb321, C322, D322, E322, F322, G322, A322, Bb322, C323, D323, E323, F323, G323, A323, Bb323, C324, D324, E324, F324, G324, A324, Bb324, C325, D325, E325, F325, G325, A325, Bb325, C326, D326, E326, F326, G326, A326, Bb326, C327, D327, E327, F327, G327, A327, Bb327, C328, D328, E328, F328, G328, A328, Bb328, C329, D329, E329, F329, G329, A329, Bb329, C330, D330, E330, F330, G330, A330, Bb330, C331, D331, E331, F331, G331, A331, Bb331, C332, D332, E332, F332, G332, A332, Bb332, C333, D333, E333, F333, G333, A333, Bb333, C334, D334, E334, F334, G334, A334, Bb334, C335, D335, E335, F335, G335, A335, Bb335, C336, D336, E336, F336, G336, A336, Bb336, C337, D337, E337, F337, G337, A337, Bb337, C338, D338, E338, F338, G338, A338, Bb338, C339, D339, E339, F339, G339, A339, Bb339, C340, D340, E340, F340, G340, A340, Bb340, C341, D341, E341, F341, G341, A341, Bb341, C342, D342, E342, F342, G342, A342, Bb342, C343, D343, E343, F343, G343, A343, Bb343, C344, D344, E344, F344, G344, A344, Bb344, C345, D345, E345, F345, G345, A345, Bb345, C346, D346, E346, F346, G346, A346, Bb346, C347, D347, E347, F347, G347, A347, Bb347, C348, D348, E348, F348, G348, A348, Bb348, C349, D349, E349, F349, G349, A349, Bb349, C350, D350, E350, F350, G350, A350, Bb350, C351, D351, E351, F351, G351, A351, Bb351, C352, D352, E352, F352, G352, A352, Bb352, C353, D353, E353, F353, G353, A353, Bb353, C354, D354, E354, F354, G354, A354, Bb354, C355, D355, E355, F355, G355, A355, Bb355, C356, D356, E356, F356, G356, A356, Bb356, C357, D357, E357, F357, G357, A357, Bb357, C358, D358, E358, F358, G358, A358, Bb358, C359, D359, E359, F359, G359, A359, Bb359, C360, D360, E360, F360, G360, A360, Bb360, C361, D361, E361, F361, G

First system of musical notation. The top staff (treble clef) begins with a C^7 chord and an F chord. The middle staff (treble clef) and bottom staff (bass clef) contain complex melodic and harmonic passages, including a 7th fret marking in the bass staff.

Second system of musical notation. The top staff (treble clef) features a D^b chord. The middle staff (treble clef) and bottom staff (bass clef) continue the melodic and harmonic development, with a 7th fret marking in the bass staff.

Third system of musical notation. The top staff (treble clef) features a C chord and an A^b chord. The middle staff (treble clef) and bottom staff (bass clef) continue the melodic and harmonic development, with a 7th fret marking in the bass staff.

First system of music, measures 1-3. The top staff is a single melodic line. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clef). Measure 1 has a treble clef and a key signature of one flat. Measure 2 has a key signature change to two flats (Bb) and a dynamic marking of *f*. Measure 3 has a key signature change to three flats (Bbb) and a dynamic marking of *f*. The bottom staff features a bass line with a key signature of one flat and a dynamic marking of *f*. There are triplets in measures 1 and 2.

Second system of music, measures 4-6. The top staff is a single melodic line. The bottom staff is a grand staff. Measure 4 has a treble clef and a key signature of one flat. Measure 5 has a key signature change to two flats (Bb) and a dynamic marking of *f*. Measure 6 has a key signature change to three flats (Bbb) and a dynamic marking of *f*. The bottom staff features a bass line with a key signature of one flat and a dynamic marking of *f*. There are triplets in measures 4 and 5.

Third system of music, measures 7-9. The top staff is a single melodic line. The bottom staff is a grand staff. Measure 7 has a treble clef and a key signature of one flat. Measure 8 has a key signature change to two flats (Bb) and a dynamic marking of *p*. Measure 9 has a key signature change to three flats (Bbb) and a dynamic marking of *p*. The bottom staff features a bass line with a key signature of one flat and a dynamic marking of *p*. There are triplets in measures 7 and 8.

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Песня сердца.</i> Слова С. Михалкова	3
<i>Моя Родина.</i> Слова И. Садофьева	7
<i>Море Балтийское.</i> Слова Я. Родионова	11
<i>Песня русских матросов.</i> Из кинофильма «Корабли штурмуют бастионы». Слова А. Суркова	14
<i>Уралочка.</i> Слова Г. Славина	17
<i>Сад мой любимый.</i> Слова В. Лебедева-Кумача	20
<i>Жду тебя.</i> Слова Г. Славина	24
<i>Весенний карнавал.</i> Слова П. Градова	26
<i>Вальс дружбы.</i> Слова Г. Рублева	31
<i>Песня о Ереване.</i> Слова Ашота Граши. Перевод с армянского С. Боло- тина и Т. Сикорской	35
<i>Песня о девушке.</i> Слова Ашота Граши. Перевод с армянского Ю. Яхниной	41
<i>Ковер счастья.</i> Слова Ашота Граши. Перевод с армянского Ю. Яхниной	44
<i>Завтра в школу.</i> Слова Н. Владимирского	49
<i>О чем мечтают дети.</i> Слова П. Градова	52
<i>Песня Пэпо.</i> Из кинофильма «Пэпо». Слова Е. Чаренца. Русский текст А. Глобы	56
<i>Романс Нины.</i> Из музыки к драме М. Лермонтова «Маскарад»	59
<i>Дочери Ирана.</i> Слова А. Лахути. Перевод с персидского Ц. Бану	65
<i>Песня защитниц мира.</i> Слова С. Острового	74
<i>Присяга миру.</i> Слова Г. Рублева	78
<i>Нам сегодня весело!</i> Слова С. Васильева	82
<i>Песня про иву.</i> Из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира Перевод Б. Пастернака	87
<i>Вокализ Дездемоны.</i> Из музыки к фильму «Отелло» по трагедии В. Шекспира	89

ХАЧАТУРЯН АРАМ ИЛЬИЧ

ПЕСНИ

для голоса в сопровождении фортепиано

Редактор *В. Бекетова* Лит. редактор *Р. Рапопорт* Художник *В. Алексеев*
Худож. редактор *А. Максимов* Техн. редактор *А. Арсланова* Корректор *И. Миронович*

Подписано к печати 6/IX-1973 г. Формат бумаги 60×90¹/₈. Печ. л. 12,0. Уч.-изд. л. 12,0.
Тираж 4 900 экз. Изд. № 8051. Б. з. № 17—1973. Зак. 3333. Цена 1 р. 22 к. Бумага № 1

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 17 «Союзполиграфпрома» при Государственном Комитете
Совета Министров СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли,
Москва 113093, ул. Щипок, 18



175

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M Khachaturian, Aram Il'ich
1620 [Songs. Selections]
K485M8 Pesni dlia golosa v
 soprovozhdenii fortepiano

Music

